DE Herstellerinformationen und Verantwortliche Person für die EU / EN Manufacturer Information and Responsible Person for the EU / FR Informations sur le Fabricant et Personne Responsable pour l'UE / ES Información del Fabricante y Persona Responsable para la UE / IT Informazioni sul Produttore e Persona Responsabile per l'UE / CZ Informace o Výrobci a Odpovědná Osoba pro EU / DA Producentinformation og Ansvarlig Person for EU / FI Valmistajan Tiedot ja Vastuuhenkilö EU:lle / HR Informacije o Proizvođaču i Odgovorna Osoba za EU / HU Gyártói Információk és Felelős Személy az EU számára / NL Fabrikantinformatie en Verantwoordelijke Persoon voor de EU / PL Informacje o Producencie i Osoba Odpowiedzialna za UE / RO Informații despre Producător și Persoana Responsabilă pentru UE / SV Tillverkarinformation och Ansvarig Person för EU / PT Informações do Fabricante e Pessoa Responsável pela UE / SR Informacije o Proizvođaču i Odgovorno Lice za EU

BGS technic KG
Bandwirkerstr. 3
42929 Wermelskirchen

Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de

www.bgstechnic.com

DE Warn- und Sicherheitshinweise / EN Warnings and Safety Instructions / FR Avertissements et Consignes de Sécurité / ES Advertencias e Instrucciones de Seguridad / IT Avvertenze e Istruzioni di Sicurezza / CZ Varování a Bezpečnostní Pokyny / DA Advarsler og Sikkerhedsinstruktioner / FI Varoitus- ja Turvaohjeet / HR Upozorenja i Sigurnosne Upute / HU Figyelmeztetések és Biztonsági Utasítások / NL Waarschuwingen en Veiligheidsinstructies / PL Ostrzeżenia i Instrukcje Bezpieczeństwa / RO Avertismente și Instrucțiuni de Securitate / SV Varningar och Säkerhetsanvisningar / PT Avisos e Instruções de Segurança / SR Upozorenja i Bezbednosna Uputstva

DE Quetschgefahr: Achten Sie darauf, dass sich keine Körperteile im Bewegungsbereich der Antriebswelle befinden. Tragen Sie geeignete Schutzausrüstung, um Verletzungen durch bewegliche Teile zu vermeiden. Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und frei von Öl, um die Sicherheit zu gewährleisten.

EN Crush hazard: Ensure that no parts of the body are in the range of motion of the drive shaft. Wear suitable protective equipment to prevent injuries from moving parts. Keep the work area clean and free of oil to ensure safety.

FR Risque d'écrasement : veillez à ce qu'aucune partie du corps ne se trouve dans la zone de mouvement de l'arbre d'entraînement. Portez un équipement de protection approprié afin d'éviter les blessures dues aux pièces en mouvement. Maintenez la zone de travail propre et exempte d'huile afin de garantir la sécurité.

ES Peligro de aplastamiento: Asegúrese de que ninguna parte de su cuerpo se encuentre en la zona de movimiento del árbol de transmisión. Lleve equipo de protección adecuado para evitar lesiones por piezas en movimiento. Mantenga la zona de trabajo limpia y libre de aceite para garantizar la seguridad.

IT Rischio di schiacciamento: assicurarsi che nessuna parte del corpo si trovi nel raggio di movimento dell'albero di trasmissione. Indossare un equipaggiamento protettivo adeguato per evitare lesioni da parti in movimento. Mantenere l'area di lavoro pulita e priva di olio per garantire la sicurezza.

CZ Nebezpečí rozdrcení: Dbejte na to, aby se žádné části vašeho těla nenacházely v dosahu pohybu hnacího hřídele. Používejte vhodné ochranné pomůcky, abyste se vyhnuli zranění pohybujícími se částmi. Pro zajištění bezpečnosti udržujte pracovní prostor čistý a bez oleje.

DA Risiko for knusning: Sørg for, at ingen dele af din krop befinder sig inden for drivakslens bevægelsesområde. Brug passende beskyttelsesudstyr for at undgå skader fra bevægelige dele. Hold arbejdsområdet rent og fri for olie for at garantere sikkerheden.

FI Puristumisvaara: Varmista, että mikään kehon osa ei ole vetoakselin liikealueella. Käytä sopivia suojavarusteita välttyäksesi liikkuvien osien aiheuttamilta vammoilta. Pidä työskentelyalue puhtaana ja öljyttömänä turvallisuuden varmistamiseksi.

HR Opasnost od prignječenja: Uvjerite se da nema dijelova tijela u području kretanja pogonske osovine. Nosite odgovarajuću zaštitnu opremu kako biste izbjegli ozljede pokretnim dijelovima. Održavajte radno područje čistim i bez ulja kako biste osigurali sigurnost.

HU Zúzódásveszély: Győződjön meg arról, hogy testének egyetlen része sem kerülhet a hajtótengely mozgási tartományába. A mozgó alkatrészek okozta sérülések elkerülése érdekében viseljen megfelelő védőfelszerelést. A biztonság érdekében tartsa tisztán és olajmentesen a munkaterületet.

NL Gevaar voor beknelling: Zorg ervoor dat er zich geen lichaamsdelen binnen het bewegingsbereik van de aandrijfas bevinden. Draag geschikte beschermingsmiddelen om letsel door bewegende onderdelen te voorkomen. Houd het werkgebied schoon en vrij van olie om de veiligheid te waarborgen.

PL Ryzyko zmiażdżenia: Upewnić się, że żadna część ciała nie znajduje się w zasięgu ruchu wału napędowego. Należy nosić odpowiedni sprzęt ochronny, aby uniknąć obrażeń spowodowanych przez ruchome części. Utrzymuj obszar roboczy w czystości i bez oleju, aby zapewnić bezpieczeństwo.

RO Risc de strivire: Asigurați-vă că nicio parte a corpului dvs. nu se află în raza de mișcare a arborelui motor. Purtați echipament de protecție adecvat pentru a evita rănirea de la piesele în mișcare. Mențineți zona de lucru curată și lipsită de ulei pentru a asigura siguranța.

SV Risk för klämning: Se till att inga kroppsdelar befinner sig inom drivaxelns rörelseområde. Använd lämplig skyddsutrustning för att undvika skador från rörliga delar. Håll arbetsområdet rent och fritt från olja för att garantera säkerheten.

PT Risco de esmagamento: Certifique-se de que nenhuma parte do seu corpo se encontra dentro da área de movimento do veio de acionamento. Usar equipamento de proteção adequado para evitar ferimentos provocados por peças móveis. Manter a área de trabalho limpa e sem óleo para garantir a segurança.

SR Опасност од пригњечења: Уверите се да нема делова тела у опсегу кретања погонског вратила. Носите одговарајућу заштитну опрему да бисте избегли повреде од покретних делова. Одржавајте радни простор чистим и без уља како бисте осигурали сигурност.